

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent of

Rene LAZECKI, et al.

Date: March 20, 2006

U.S. Patent No. 7,001,182

Issued: February 21, 2006



For: **METHOD AND DEVICE FOR SIMULATING DETONATING PROJECTILES**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION**

Sir:

Pursuant to 37 C.F.R. § 1.322(a), it is requested that the above-identified patent be corrected as follows:

Item (73) Assignee should read:

**Ruag Electronics**

Copies of the Assignment and Notice of Recordation are enclosed both indicating the correct name of the Assignee.

A Certificate of Correction (Form PTO/SB/44) is also enclosed.

Our Check No. 23975 for the required \$100.00 fee is enclosed for the Certificate of Correction. Should any fee be required to issue the Certificate of Correction, the same may be charged to our Deposit Account No. 15-0700.

03/23/2006 H0000011 7001182

01 FC:1811

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as First Class Mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, on: March 20, 2006

**Robert C. Faber**

Name of applicant, assignee or  
Registered Representative

Signature

March 20, 2006

Date of Signature

RCF:jl

Respectfully submitted,

Robert C. Faber

Registration No.: 24,322

OSTROLENK, FABER, GERB & SOFFEN, LLP

1180 Avenue of the Americas

New York, New York 10036-8403

Telephone: (212) 382-0700

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.  
(Also Form PTO-1050)

## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO :7,001,182

DATED :February 21, 2006

INVENTOR(S) :Rene LAZECKI, Roland LUETHI, Adrian BALMER

It is certified that error appears in the above identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below.

(73) Assignee: **Ruag Electronics**

MAILING ADDRESS OF SENDER:

Ostrolenk, Faber, Gerb & Soffen, LLP  
1180 Avenue of the Americas  
New York, NY 10036-8403

PATENT NO. 7,001,182

⇒ 0

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 1.0 hour to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.



UNITED STATES  
PATENT AND  
TRADEMARK OFFICE



P/1336-13  
P/1336-137

SEPTEMBER 09, 2002

PTAS

Under Secretary of Commerce For Intellectual Property and  
Director of the United States Patent and Trademark Office  
Washington, DC 20231  
www.uspto.gov

OSTROLENK, FABER, GERB & SOFFEN, LLP  
ROBERT C. FABER  
1180 AVENUE OF THE AMERICAS  
NEW YORK, NY 10036-8403

**COPY**



\*102153318A\*

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 07/10/2002

REEL/FRAME: 013056/0782  
NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

BUSINESS PARK BERN AG

DOC DATE: 05/21/2002

ASSIGNEE:

RUAG ELECTRONICS  
STAUFFACHERSTRASSE 65  
CH-3014 BERN, SWITZERLAND

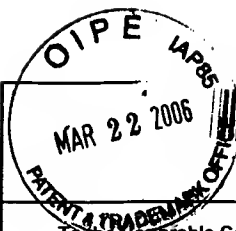
SERIAL NUMBER: 09996211  
PATENT NUMBER:

FILING DATE: 11/28/2001  
ISSUE DATE:

SERIAL NUMBER: 09294992  
PATENT NUMBER: 6193517

FILING DATE: 04/19/1999  
ISSUE DATE: 02/27/2001

PAULA MCCRAY, EXAMINER  
ASSIGNMENT DIVISION  
OFFICE OF PUBLIC RECORDS



07-12-2002

P/1336-131 and P/1336-156



102153318

## TION COVER SHEET

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

Business Park Bern AG  
Stauffacherstrasse 65  
CH-3014 Bern,  
Switzerland

Corporation of Switzerland

Additional names(s) of conveying party(ies) attached? NO

## 2. Name and Address of receiving party(ies):

RUAG Electronics  
Stauffacherstrasse 65  
CH-3014 Bern,  
Switzerland

Corporation of Switzerland

Additional name(s) & address(es)  
attached? NO

## 3. Nature of conveyance:

**Assignment**

Execution Date: May 21, 2002

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

## A. Application No. (s)

09/996,211

## B. Patent No. (s)

6,193,517

Additional numbers attached? NO

5. Name and address of party to whom  
correspondence concerning document should be  
mailed:

OSTROLENK, FABER, GERB & SOFFEN, LLP  
1180 Avenue of the Americas  
New York, New York 10036-8403

## 6. Total number of documents involved: 2

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 80.00

Enclosed as part of Check No.

**10005**

In the event the actual fee is greater than the payment submitted  
or is inadvertently not enclosed or if any additional fee due is not  
paid, the Patent and Trademark Office is authorized to charge  
the underpayment to Deposit Account No. 15-0700.

DO NOT USE THIS SPACE

8. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached  
copy is a true copy of the original document.Robert C. Faber

Name of Person Signing

Signature

July 1, 2002

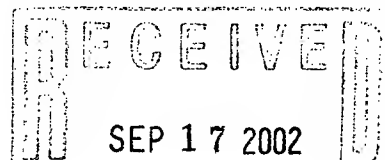
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

07/11/2002 TDI A21 00000172 09996211

01 FC:581

80.00 OP



**Übertragungserklärung****Assignment**

Der/die Unterzeichnende/n (CEDENT):

The undersigned (ASSIGNOR):

**Business Park Bern AG**  
 (formerly RUAG Electronics, change of the name of 26 March 2002)  
**Stauffacherstrasse 65**  
**CH-3014 Bern**  
**Switzerland**

**COPY**

überträgt/übertragen hiermit

assigns herewith

ausnahmslos und vorbehaltlos alle Eigentums-  
 und Nutzniessungsrechte aus den  
 nachfolgenden Schutzrechten oder  
 Schutzrechtsanmeldungen:

without exception and reservation all rights in  
 the following protective right or protective right  
 application:

<b>Schutzrecht</b> <i>protective right</i>	<b>Land</b> <i>country</i>	<b>Nr.</b> <i>no.</i>	<b>Anmeldedatum</b> <i>application date</i>
patent application	Switzerland	2001 0892/01	15 May 2001
patent	Switzerland	691 934	13 January 1997
patent	Switzerland	692 103	01 May 1997
patent application	Europe	98810345.3	20 April 1998
patent application	Canada	2,268,645	13 April 1999
patent application	Israel	129278	30 March 1999
patent application	Norway	19991864	19 April 1999
patent	New Zealand	335 221	15 April 1999
patent	United States of America	6,193,517	19 April 1999
patent	Switzerland	689 314	05 July 1994
patent application	Switzerland	2000 2313/00	29 November 2000
patent application	Europe	01811099.9	16 November 2001
patent application	Australia	89341/01	08 November 2001
patent application	Canada	2,361,478	08 November 2001
patent application	Israel	146422	11 November 2001
patent application	Japan	2001-363782	29 November 2001
patent application	New Zealand	515419	12 November 2001
patent application	Singapore	200106983-0	06 November 2001
patent application	United States of America	09/996,211	28 November 2001
patent application	Switzerland	2000 2251/00	17 November 2000
patent application	Switzerland	2002 0219/02	11 February 2002

an (EMPFÄNGER):

to (ASSIGNEE):

**RUAG Electronics**  
**Stauffacherstrasse 65**  
**CH-3014 Bern**  
**Switzerland**

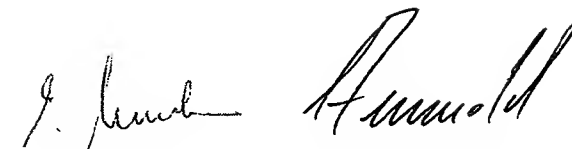
der/die diese Schutzrechte annimmt.

who accepts this assignment.

CEDENT/ASSIGNOR:

Bern, ...21. Mai 2002.....

Ort, Datum/Place, Date:



Kurt Nussbaum

Christian Zumwald

Unterschrift/Signature:

(Keine Beglaubigung/No legalization)\*

EMPFÄNGER/ASSIGNEE:

Bern, ...21. Mai 2002.....

Ort, Datum/Place, Date:



Ulrich Emch

Patrick Richard

Unterschrift/Signature:

(Keine Beglaubigung/No legalization)\*

\* Beglaubigung empfehlenswert, wenn für andere Länder als die Schweiz/Legalization recommended if for other countries than Switzerland



DAE  
JFW  
P/1336-156

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent of

Rene LAZECKI, et al.

Date: March 20, 2006

U.S. Patent No. 7,001,182

09/996,211

Issued: February 21, 2006

For: **METHOD AND DEVICE FOR SIMULATING DETONATING PROJECTILES**

Mail Stop Petitions  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**REQUEST TO CORRECT ASSIGNEE UNDER 37 C.F.R. § 3.81(h)**

Sir:

The Assignee of the above-identified issued patent hereby petitions the Commissioner under 37 C.F.R. §3.81(b) permit correction of the name of the assignee after issuance of the patent.

The undersigned notes that the error in the name of the assignee on the PTOL-85B was inadvertent.

An Assignment was submitted to the U.S. Patent and Trademark Office indicating the correct assignee on July 10, 2002 and is recorded at reel/frame 013056/0782. A copy of the Assignment, along with a copy of the Notice of Recordation of Assignment Document, is enclosed. The correct name of the assignee is recited.

Enclosed is our check No. 23975 in the amount of \$130.00 in payment of the petition fee pursuant to 37 C.F.R. § 1.17(h).

A Request for Certificate of Correction is filed herewith.

It is requested that the file be forwarded to the Certificate of Correction Branch for issuance of a Certificate of Correction, if the Request herein is granted. Our check number 23975 in the amount of \$100.00 in payment of the required fee under §1.20(a) is also enclosed.

00757940.1

03/23/2006 HGUTENAI 00000010 09996211

01 FC:1464

130.00 OP

In view of the foregoing, favorable consideration of the Petition is respectfully requested.

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as First Class Mail in an envelope addressed to: Mail Stop Petitions, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, on: March 20, 2006

Robert C. Faber

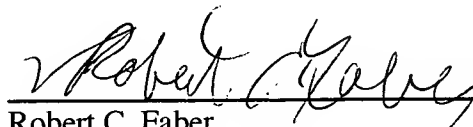
Name of applicant, assignee or  
Registered Representative

  
Signature

March 20, 2006

Date of Signature

Respectfully submitted,

  
Robert C. Faber

Registration No.: 24,322

OSTROLENK, FABER, GERB & SOFFEN, LLP

1180 Avenue of the Americas

New York, New York 10036-8403

Telephone: (212) 382-0700

RCF:jl